

IBM IoT Continuous Engineering on Cloud

i

IBM Collaborative Lifecycle Management on Cloud

Uvjeti upotrebe ("ToU") sastoje se od ovih IBM-ovih Uvjeta upotrebe – Uvjeti za određene SaaS ponude ("Uvjeti za određene SaaS ponude") i dokumenta nazvanog IBM-ovi Uvjeti upotrebe – Opći uvjeti ("Opći uvjeti") dostupnom na sljedećem URL-u: <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

U slučaju sukoba, SaaS Uvjeti za određene SaaS ponude imaju prednost pred Općim uvjetima. Naručivanjem, pristupanjem ili korištenjem IBM SaaS-a Klijent prihvata Uvjete upotrebe (ToU).

Uvjete upotrebe (ToU) uređuje IBM Međunarodni Passport Advantage ugovor, IBM Međunarodni Passport Advantage Express ugovor ili IBM Međunarodni ugovor za Izabrane IBM SaaS ponude, ovisno što se primjenjuje ("Ugovor"), koji zajedno s Uvjetima upotrebe čine cjeloviti ugovor.

1. IBM SaaS

Ovi Uvjeti za određene SaaS ponude odnose se na sljedeće IBM SaaS ponude:

- IBM Quality Manager on Cloud
- IBM Team Concert on Cloud
- IBM DOORS Next Generation on Cloud
- IBM Engineering Lifecycle Manager on Cloud
- IBM IoT Continuous Engineering on Cloud
- IBM Collaborative Lifecycle Management on Cloud

2. Metrike naplate

IBM SaaS se prodaje u skladu sa sljedećom metrikom ili metrikama naplate navedenim u Transakcijskom dokumentu:

- Ovlašteni korisnik** - je jedinica mjere po kojoj se može dobiti IBM SaaS. Klijent mora dobiti posebna, namjenska ovlaštenja za svaki pristup Ovlaštenog korisnika IBM SaaS-u jedinstveno omogućen na bilo koji način izravno ili neizravno (na primjer preko programa za multipleksiranje, uređaja ili poslužitelja aplikacija) pomoću bilo kojih sredstava. Moraju se dobiti ovlaštenja koja su dostatna za pokrivanje broja omogućenih pristupa Ovlaštenih korisnika IBM SaaS-u za vrijeme perioda mjerenja navedenog u Klijentovom Dokazu o ovlaštenju (PoE) ili Transakcijskom dokumentu.
- Gigabajt** - je jedinica mjere po kojoj se može dobiti IBM SaaS. Gigabajt se definira kao 2 na tridesetu potenciju bajtova podataka (1,073,741,824 bajtova). Moraju se dobiti ovlaštenja koja su dostatna za pokrivanje ukupnog broja Gigabajta obrađenih u IBM SaaS-u za vrijeme perioda mjerenja navedenog u Klijentovom Dokazu o ovlaštenju (PoE) ili Transakcijskom dokumentu.

3. Naknade i naplata

Iznos koji se plaća za IBM SaaS naveden je u transakcijskom dokumentu.

3.1 Djelomične mjesečne naknade

Na temelju razmjerne procjene može se izračunati djelomična mjesečna naknada, kako je navedeno u transakcijskom dokumentu.

3.2 Naknade za prekomjernu upotrebu

Ako Klijentova stvarna upotreba IBM SaaS-a za vrijeme perioda mjerenja premašuje ovlaštenje navedeno u PoE-u, Klijentu će se izdati račun za prekomjernu upotrebu, kako je navedeno u Transakcijskom dokumentu.

3.3 Naplate koje se plaćaju po upotrebi

Klijentu će se naplatiti dodatna pohrana u povećanjima od 100 GB kada Klijent premaši dodijeljeni prostor za pohranu uključen u IBM SaaS ponudu.

4. Opcije obnavljanja perioda pretplate za IBM SaaS

Trajanje IBM SaaS-a počinje na datum kada IBM obavijesti Klijenta o njegovom pristupu IBM SaaS-u, kako je dokumentirano u PoE-u. PoE će određivati obnavlja li se IBM SaaS automatski, nastavlja li se na temelju kontinuirane upotrebe ili se raskida na kraju trajanja.

Za automatsko obnavljanje, ako Klijent ne dostavi pisanu obavijest o neobnavljanju barem 90 dana prije datuma isteka, IBM SaaS će se automatski obnoviti u trajanju navedenom u PoE-u.

Kod kontinuirane upotrebe, IBM SaaS će biti dostupan na mjesečnoj osnovi dok Klijent ne dostavi pisanu obavijest o raskidu 90 dana unaprijed. IBM SaaS će biti dostupan do kraja kalendarskog mjeseca nakon takvog perioda od 90 dana.

5. Tehnička podrška

Za vrijeme Perioda pretplate i nakon što IBM obavijesti Klijenta da mu je dostupan pristup na IBM SaaS, pruža se tehnička podrška za IBM SaaS preko telefona, online foruma i u online sustavu izvještavanja o problemima. Sva poboljšanja, ažuriranja i ostali materijali koje IBM omogućuje u sklopu takve Tehničke podrške smatraju se dijelom IBM SaaS-a i uređuju ih ovi Uvjeti upotrebe (ToU). Tehnička podrška uključena je u IBM SaaS i nije dostupna kao zasebna ponuda.

Više informacija o satima dostupnosti, online sustavima izvještavanja o problemima i drugim sredstvima komunikacije i procesima tehničke podrške možete pronaći u Priručniku podrške za IBM Software as a Service.

Ozbiljnost	Definicija ozbiljnosti	Ciljana vremena odgovora	Pokrivenost za vremena odgovora
1	Kritičan utjecaj na poslovanje/prekid rada usluge: Funkcionalnost kritična za poslovanje ne radi ili se dogodila greška sučelja od kritične važnosti. Ovo se obično odnosi na proizvodnu okolinu i označava da se ne može pristupiti uslugama, što ima kritičan utjecaj na operacije. Ovo stanje mora se odmah riješiti.	Unutar jednog sata	24x7
2	Značajan utjecaj na poslovanje: Poslovna komponenta ili funkcija usluge ima ozbiljno smanjenu mogućnost upotrebe ili se pojavila opasnost da Klijent prekorači krajnje rokove u poslovanju.	Unutar 2 radna sata	Radno vrijeme od ponedjeljka do petka
3	Manji utjecaj na poslovanje: Označava da je usluga ili funkcionalnost upotrebljiva i nema kritičan utjecaj na operacije.	Unutar 4 radna sata	Radno vrijeme od ponedjeljka do petka
4	Minimalan utjecaj na poslovanje: Upit ili zahtjev koji se ne odnosi na tehničke probleme	Unutar 1 radnog dana	Radno vrijeme od ponedjeljka do petka

6. Dodatni uvjeti za IBM SaaS ponude

6.1 Osobne informacije

Ovaj IBM SaaS nije dizajniran prema nikakvim određenim sigurnosnim zahtjevima za regulirani sadržaj, na primjer za osobne informacije ili osjetljive osobne informacije. Klijent je odgovoran utvrditi zadovoljava li ovaj IBM SaaS Klijentove potrebe kada govorimo o tipu sadržaja koji Klijent koristi vezano uz IBM SaaS.

6.2 Lokacije koje primaju izvedenu korist

Gdje je to primjenjivo, porezi se temelje na lokaciji (ili lokacijama) za koje Klijent navede da primaju korist od IBM SaaS-a. IBM će primijeniti poreze koristeći poslovnu adresu navedenu kod naručivanja IBM SaaS-a kao primarnu lokaciju koja prima korist, osim ako Klijent ne dostavi dodatne podatke IBM-u. Klijent je odgovoran održavati takve informacije ažurnima i dostaviti sve promjene IBM-u.

Dodatak A

1. Pohrana podataka

Klijentima s pretplatom na 200 ili manje dodjeljuje se 25 Gigabajta podataka, a Klijentima s pretplatom na više od 200 korisnika dodjeljuje se 50 Gigabajta podataka.

2. Opisi ponuda

2.1 IBM Quality Manager on Cloud

Ova IBM SaaS ponuda pruža dinamičke planove testiranja, upravljane procese rada, efikasnost laba, analizu pokrivenosti testiranja i ručno sastavljanje testova. Ove funkcije se integriraju s ostalim predmetima životnog ciklusa, poput radnih stavki i zahtjeva, kao i s izvještajima i kontrolnim pločama. Pružaju detaljnu i visoko prilagodljivu analitiku, koja olakšava nadgledanje statusa i napredovanja projekta. Prilagodljivi izvještaji sadrže poglede u stvarnom vremenu kao i povijesne trendove predmeta tijekom cijelog životnog ciklusa, uključujući zahtjeve, radne stavke, izgradnje, testne primjere i rezultate testiranja. Izvještaji i kontrolne ploče timova pomažu Klijentu u praćenju statusa projekta. Kontrolne ploče osiguravaju brzi pregled upita u radne stavke, feedove događaja, izvještaje i ostale stavke važne za razumijevanje napredovanja.

2.2 IBM Team Concert on Cloud

Ova IBM SaaS ponuda omogućuje upravljanje promjenama, planiranje, upravljanje konfiguriranjem softvera i sposobnosti automatizacije, kako je dolje opisano:

a. Upravljanje promjenama

Glavna značajka Upravljanja promjenama su radne stavke, koje prate i koordiniraju funkcionalnosti, greške, elemente planova i obične zadatke. Radne stavke i proces rada kojeg slijede mogu se prilagoditi prema potrebama Klijentovog projekta.

b. Planiranje

Mogućnost planiranja osigurava alate koji pomažu kod planiranja, praćenja i raspoređivanja radnih opterećenja cjelokupnih projekata, timova unutar tih projekata i pojedinačnih razvojnih programera. Planovi su dostupni svima u timu i pokazuju napredovanje nakon izdanja i iteracija u svakoj vremenskoj točki.

c. Upravljanje konfiguriranjem softvera

Sustav kontrole izvornog koda baziran na komponentama pruža snažnu podršku za paralelan razvoj, agilan razvoj i zemljopisno distribuirane timove. Usko je integriran s praćenjem grešaka, izgradnjama i automatizacijom procesa.

d. Automatizacija

Mogućnost automatizacije pruža timovima za razvoj i testiranje kontrolu upravljanja izgradnjama. Članovi timova mogu pratiti napredovanje izgradnje, pogledati upozorenja i rezultate izgradnje te pratiti odnose između izgradnji i predmeta, poput skupina promjena i radnih stavki.

2.3 IBM DOORS Next Generation on Cloud

Ova IBM SaaS ponuda sadrži alate za hvatanje, organiziranje i kolaborativno pregledavanje, analiziranje i izvještavanje o zahtjevima, pogotovo u odnosu na pridružene radne stavke razvoja i predmete testiranja.

2.4 IBM Engineering Lifecycle Manager on Cloud

Ova IBM SaaS ponuda može se kupiti isključivo izvan paketa IBM IoT Continuous Engineering on Cloud, vezano uz ponudu IBM Collaborative Lifecycle Management on Cloud i pruža mogućnosti vizualizacije odnosa između inženjerskih elemenata tijekom životnog ciklusa radi stjecanja spoznaja koje poboljšavaju učinkovitost projekta i cjelovitost proizvoda.

2.5 IBM IoT Continuous Engineering on Cloud

Ova SaaS ponuda uključuje gore opisanu funkcionalnost za IBM DOORS Next Generation on Cloud, IBM Quality Manager on Cloud, IBM Team Concert on Cloud i IBM Engineering Lifecycle Manager on Cloud i sljedeće mogućnosti:

- Univerzalni pristup tehničkim informacijama iz cijelog životnog ciklusa, koji omogućuje ključne inženjerske kompetencije u cijelom IBM DOORS Next Generation on Cloud.
- Alati IBM Rhapsody Design Manager on Cloud, IBM Quality Manager on Cloud i IBM Team Concert on Cloud:
 - pronalaženje i otkrivanje relevantnih informacija bez obzira gdje su podaci spremljeni i gdje se s njima upravlja;
 - razumijevanje i odgovor na inženjerske promjene uz punu vidljivost kroz cijeli inženjerski životni ciklus;
 - mogućnosti vizualizacije i analize, koje pretvaraju spoznaje u predvidljive rezultate;
 - ponovna upotreba inženjerskih predmeta životnog ciklusa u cijeloj organizaciji, u skladu s ponovno upotrebljivim proizvodima, sustavima, podsustavima i komponentama koje se razvijaju;
 - alati za kreiranje, uređivanje i dijeljenje modela i dizajna, integriranje predmeta dizajna s ostalim resursima životnog ciklusa i
 - kolaborativni pregled, analiza i izvještaji o modelima i dizajnu.
- Prilagodljivi izvještaji sadrže poglede u stvarnom vremenu kao i povijesne trendove predmeta tijekom cijelog životnog ciklusa, uključujući zahtjeve, radne stavke, izgradnje, testne primjere i rezultate testiranja.
- Izvještaji i kontrolne ploče timova pomažu Klijentu u nadgledanju projekta.
- Kontrolne ploče osiguravaju brzi pregled upita u radne stavke, feedove događaja, izvještaje i ostale stavke važne za razumijevanje napredovanja.

2.6 IBM Collaborative Lifecycle Management on Cloud

Ova SaaS ponuda uključuje gore opisanu funkcionalnost za IBM DOORS Next Generation on Cloud, IBM Quality Manager on Cloud i IBM Team Concert on Cloud.